



# Sicherheit und Haftung

## Sicherheitseinweisung

Der/die Unterzeichnende erklärt hiermit, über mögliche gesundheitliche Risiken im Zusammenhang mit der Ausübung japanischer Seilkunst (im Folgenden «Shibari») aufgeklärt worden zu sein. Insbesondere wurde der/die Unterzeichnende darüber aufgeklärt, dass:

- ❖ Nervenschäden und -reizungen mit der Möglichkeit reversibler (heilender) aber auch irreversibler (unheilbarer) Schäden auftreten können
- ❖ Es zu Taubheitsgefühlen in einzelnen Körperteilen, v.a., aber nicht ausschliesslich, in Armen und Beinen kommen kann
- ❖ Ein Risiko besteht, dass Gelenke überlastet werden, was u.U. zu Folgen wie Luxation («Auskugeln»), Bänderdehnungen oder -rissen, Kapselrissen oder andere Verletzungen führen kann
- ❖ Blutergüsse und leichte Hautabschürfungen auftreten können
- ❖ Kreislaufprobleme bis hin zur Ohnmacht nicht ausgeschlossen werden können

Diese Risiken können selbst bei sorgsamer Ausführung der gelernten Techniken und bei achtsamem Umgang mit dem Gegenüber nicht mit letzter Sicherheit ausgeschlossen werden. Der/die Unterzeichnende bestätigt, über diese Risiken aufgeklärt worden zu sein und ausreichend Gelegenheit gehabt zu haben, offene Fragen zu stellen und beantwortet zu bekommen.

Ausserdem wurden die **Hausordnung der Juku**, die **Regeln und Handreichung für Lernende/Modelle** sowie der **Rope Bottom Guide** von Clover zur Verfügung gestellt, gelesen und der Inhalt verstanden.

Der/die Unterzeichnende bestätigt mit eigener Unterschrift, über 18 Jahre alt und voll geschäftsfähig zu sein. Ausserdem bestätigt der/die Unterzeichnende, nicht unter dem Einfluss von Alkohol, Medikamenten, Drogen oder anderen bewusstseinsverändernden Substanzen zu stehen, weder während der Unterzeichnung dieses Dokuments, noch während dieser oder folgender Lektionen, Workshops, Fesseltreffen oder anderer Events in der Juku.

Der/die Unterzeichnende wird den Anweisungen des Juku-Teams folgen und hat das Team und/oder den Instructor über allfällige körperliche oder seelische Probleme informiert.



## Haftungsausschluss, Einwilligung Schadloshaltung

Ich schliesse die Haftung des Juku-Teams, d.h. Thomas Hüllein und seiner Hilfspersonen (dazu gehören auch die von ihm organisierten Modelle), im Zusammenhang mit seinen von mir besuchten Lektionen, Workshops, Fesseltreffen und anderen Veranstaltungen sowie der Benutzung seiner Einrichtungen aus, soweit kein grobfahrlässiges oder absichtliches Verhalten vorliegt und soweit der Ausschluss sonst gesetzlich nicht zulässig ist.

Ich wurde über die Risiken der japanischen Seilkunst und wie ich mich verhalten muss aufgeklärt und willige darin im selben Rahmen wie beim obigen Haftungsausschluss soweit gesetzlich zulässig ein; dies gilt insbesondere für mich als Rope-Bottom, ob mich das Juku-Team oder eine andere Person mit meiner Zustimmung fesselt.

Nicht zulässig ist die Einwilligung in eine schwere Körperverletzung. Ferner kümmere ich mich selbst um eine Versicherung im Falle von mir oder bei mir verursachten Schäden.

Ich werde die Anweisungen des Juku-Teams stets befolgen.

Soweit ich durch vorsätzliches oder fahrlässiges Verhalten während einer Lektion, eines Workshops, Fesseltreffens oder einer anderen Veranstaltung Ansprüche Dritter (gleich aus welchem Rechtsgrund, gleich welcher Art) gegenüber dem Juku-Team verschuldet oder Schäden verursacht werden, insbesondere, weil gegen die Hausordnung oder Anweisungen des Juku-Teams verstossen wurde, werde ich das Juku-Team von allen dieser Ansprüche Dritter vollumfänglich freistellen und ihm etwaige Schäden ersetzen.

Es gilt materielles Schweizer Recht. Gerichtsstand ist Koblenz, AG, Schweiz.

Ort, Datum

---

Unterzeichnende Person (Blockschrift)

---

Unterschrift

---



# Safety and liability

## Safety briefing

The undersigned hereby declares that he/she has been informed about possible health risks in connection with the practice of Japanese rope art (hereinafter "Shibari"). In particular, the undersigned has been informed that:

- ❖ Nerve damage and irritation can occur with the possibility of reversible (healing) but also irreversible (incurable) damage
- ❖ Numbness may occur in individual parts of the body, especially, but not exclusively, in arms and legs
- ❖ There is a risk that joints may be overloaded, which may lead to consequences such as dislocation, stretching or tearing of ligaments, torn capsules or other injuries
- ❖ Bruises and slight skin abrasions may occur
- ❖ Circulation problems up to fainting cannot be excluded

These risks cannot be excluded with absolute certainty, even if the techniques learned are carried out carefully and if the other person is treated with care. The undersigned confirms that he/she has been informed about these risks and has had sufficient opportunity to ask and receive answers to open questions.

Furthermore, the **house rules of the Juku**, the **rules and guidelines for students / models** as well as the **Rope Bottom Guide** of Clover have been provided, read and the contents understood.

The undersigned confirms with his/her own signature that he/she is over 18 years old and has full legal capacity. Furthermore, the undersigned confirms that he/she is not under the influence of alcohol, medication, drugs or other mind-altering substances, neither during the signing of this document nor during this or subsequent lessons, workshops, bondage meetings or other events in the Juku.

The undersigned will follow the instructions of the Juku team and has informed the team and/or the instructor of any physical or psychological problems.



## Disclaimer, consent Indemnification

I exclude the liability of the Juku team, i.e. Thomas Hüllein and his assistants (this includes the models organized by him), in connection with his lessons, workshops, bondage meetings and other events I attended as well as the use of his facilities, as far as there is no gross negligence or intentional behaviour and as far as the exclusion is otherwise not allowed by law.

I have been informed about the risks of Japanese rope art and how I have to behave and I agree to the same extent as in the above disclaimer as far as legally permissible; this applies especially to me as a rope bottom, whether the Juku team or any other person ties me up with my consent.

Not allowed is the consent to a severe bodily harm. Furthermore I will take care of an insurance myself in case of damages caused by me or with me.

I will always follow the instructions of the Juku-Team.

As far as I am responsible for claims of third parties (no matter for which legal reason, no matter what kind) against the Juku-Team or damages are caused by intentional or negligent behaviour during a lesson, workshop, bondage meeting or any other event, especially because the house rules or instructions of the Juku-Team have been violated, I will fully indemnify the Juku-Team from all these claims of third parties and compensate them for any damages.

Swiss substantive law applies. Place of jurisdiction is Koblenz, AG, Switzerland.

Place, Date

---

Signing person (block letters)

---

Signature

---